

کَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفُجَّارِ لَفِي سِجِّينٍ
وَمَا أَدْرَاكَ مَا سِجِّينٌ

{۷} هیچ چنین نیست، همانا نوشته تبهکاران در

سِجِّین است.

{۸} چه دانایت نموده که سِجِّین چیست؟!

{۹} نوشته‌ای است آشکارا (خوانا).

{۱۰} وا در چنین روز، از آن تکذیب‌کنندگان است.

{۱۱} همان کسان که همی تکذیب می‌کنند به روز جزا.

{۱۲} تکذیب نمی‌کنند آن مگر هر تجاوز کارگاه پیشه.

{۱۳} چون آیات مابر او خوانده شود گوید افسانه‌های

بافتۀ پیشینیان است.

كِتَابٌ مَرْقُومٌ

وَيَلُّ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ

الَّذِينَ يُكَذِّبُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ

وَمَا يُكَذِّبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْنَدٍ أَثِيمٌ

إِذَا تُتْلَى عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ

الْأَوَّلِينَ

شرح لغات:

کلاً: در مورد رد و دفع مطلب مورد نظر گفته می‌شود و مانند صه و مه، یک کلمه است. بعضی گفته‌اند مرکب از کاف تشبيه، و لاء نافیه است که برای مبالغه مشدد گردیده.

سِجِّین، (به تشدید جیم) : دائم، شدید. مبالغه از سجن: زندان ابد، سخت. وزن فیعیل (به تشدید) برای خوی، همیشگی، افزایش نیز می‌آید مانند: شریر و صدیق. مرقوم، مفعول از رقم (فعل ماضی) : نوشته را نشانه‌گذاری کرد، حروف و کلمات را معرب نمود، نقش را آشکار ساخت.

معتد، فاعل از باب افعال: ستم پیشه، پرخاش جو، متجاوز. از عدو: تندری، پرش، ستم، کینه.

انیم، از اتم: گناه، آثار گناه. فعال دلالت بر صفت ذاتی و خوی دارد: گناه پیشه.

تلی: پی در پی خواننده شود. از «تلی»: کسی یا چیزی پی در پی آمد.

اساطیر، جمع اسطوره (به ضم همزه) و اسطاره (به کسر): افسانه، داستان دروغ، نوشته‌ای سطر: خط کشیدن، نوشتن، ردیف ساختن، بربیدن.

«كَلَّا إِنَّ كِتابَ الْفُجَّارِ لَفِي سِجِّينٍ»: کَلَّا، رد و نفی جزئی اندیشه مطففين است. اندیشه نیندیشیدن و باور نداشتن بعث. «إِنَّ كِتابَ الْفُجَّارِ...» بیان چگونگی و عاقبت کار مطففين تبهکار، و مانند نشان دادن مصدق، و صغراًی برهان می‌باشد. کبرای آن، ثبوت کلی کتاب و ثبت اعمال در صفحاتی از موجودات و انسان است که آیات جهان و قرآن به آن گواهی می‌دهند. کتاب، به معنای مصدری، عمل نوشتن و به معنای حاصل مصدری و مفعولی، نوشته است. «فی»، برای ظرف است. و گاهی اشعار به مصاحبیت دارد: « جاءَ فِي الْقَوْمِ »: همراه قوم آمد. گاه متضمن سبیت است: «قتل فی ذنبه»: به سبب گناهش کشته شد. گاه درباره و شأن است: «قالَ فِي فلان کذا»: درباره و شأن فلانی چنین گفت. «سجين»، به قرینه وزن مبالغه و تقابل با «عليين»، به معنای زندان بس سخت می‌باشد که گویا بر سختی و تنگی آن افزوده می‌شود: گمان و ناباوری مطففين هیچ درست نیست، چه در حقیقت نوشته یا نوشتن تبهکاران درباره و در شأن، یا در محیط یا در جهت سجين است. بنابراین معنا، «سجين» زندان و محیط عذاب و رنج است که اندیشه و عمل تبهکاران در جهت آن پیش می‌رود، در آن صورت می‌گیرد و ثبات می‌یابد. این معنا موافق است با آنچه مفسران گفته یا نقل کرده‌اند: «روح تبهکاران از آسمان‌ها به سوی زمین و از زمین به سوی سجين رانده می‌شود که محل سپاهیان ابليس است»، «سجين از چاه‌های جهنم است»، «سجين نام کتاب جامع دیوان شر استکه در آن اعمال آنها ثبت می‌شود».

اگر «فی»، مشعر به سبیت باشد، کتاب فجار، خود سبب و منشأ سجين است، و «کتاب مَرْقُومٌ» مؤید همین معنا می‌باشد: نوشته یا نامه اعمال تبهکاران سبب و منشأ زندان سخت و سخت‌تر و عمیق‌تر آن‌هاست.

«وَ مَا أَدْرَاكَ مَا سِجِّينٌ؟!»: ابو مسلم که گفته است: «از این آیه معلوم می‌شود کلمه سجين برای عرب ناشناخته بوده است» گویا گمان کرده که استفهام انکاری آیه درباره کلمه سجين است. با آنکه مانند: «وَ مَا ادْرَاكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ»، و به قرینه جواب، استفهام راجع به حقیقت سجين می‌باشد. زندان ابدی تبهکاران را که با انواع عذاب‌هایی در آن گرفتارند، با تمثیل و تشییه و مقایسه با سخت‌ترین زندان‌های دنیا نمی‌توان شناخت. آن زندان را صورت ثبت شده اعمال تبهکاران و ستمکاران می‌سازد و با اصرار به تبهکاری و گناه، دیوارهای آن هر چه ضخیم‌تر و بلند‌تر و اعمق آن بیشتر می‌گردد و از در و دیوار و محیط آن دود و آتشی بر می‌خیزد که گیرانه و افروزنده‌اش انسان گناه‌پیشه و اعمال او می‌باشد و در آن نسیم رحمتی نمی‌وزد. آن زندان را جز از طریق وحی و اندیشه برتر نمی‌توان شناخت: «وَ مَا أَدْرَاكَ مَا سِجِّينٌ؟! کتاب مَرْقُومٌ» سبک ظاهر آیات و بیوستگی جواب تقریری با استفهام انکاری و وصف با موصوف، قرائن بارزی است که این آیه جواب استفهام «وَ مَا أَدْرَاكَ...؟» و وصف «سجين» است. بعضی از مفسران که به حقیقت مقصود توجه نداشته‌اند و وصف «کتاب مرقوم» را با «سجين» نامتناسب دیده‌اند، این آیه را وصف توضیحی برای «کتاب الفجار»، گرفته‌اند.

این دو کلمه: «کتاب مرقوم»، تعریف و توصیف کوتاهی است، برای اهل نظر و اندیشمندان تا رابطه عمل و ثبات آن را بانهايت بروز آن دریابند و از دریچه این آیه و از دور به چگونگی «سجين» نظر کنند. «سجين»، کتاب است، چون صورت ثبت



شده اعمالی است که در جهت محدود و اقسام طبیعت و هبوطگاه غرایز حیوانی، و در خلاف جهت تعالی انسان می باشد. مرقوم است، زیرا تا اعمال، سخت و بارز و محکم نشود و از هر سوانسان را فرانگیرد، با تحول و توبه، راه گریز از آن باز است. همین که اعمال به صورت عادات سپس ملکات و خویهای بارز و ثابت درآمد و بندها و دیوارهای آن محکم شد، راه گریز از آن دشوار یا محال می شود و از هر سو و هر جهت دیدگاه بینش را می پوشاند و روح آزاد و بلند پرواز آدمی را دریند می گیرد و منافذ ادراک را جز در مسیر سجين و به سوی جهنم می بندد.

تبهکاران سرکش و ستم پیشه که با طوفان شهوات و خودخواهیشان بندهای اخلاقی و وجدانی و قانونی را پاره می کنند و می کوشند تا از هر قید و بندی آزاد شوند، چنان در همین جهان رفتار و خوهايشان مكتوب و مرقوم می گردد و به بندهای عادات و در میان دیوارهای گناه و سرکشی «سجين» خود گرفتار و زندانی می شوند که دیگر هیچ گونه خیر و صلاح خود و دیگران را نمی بینند و در آن نمی اندیشنند و چنان گرفتار انعکاس اعمال و تضاد و کشمکش درونی و وحشت زدگی ناشی از آن ها می گردند که از سایه خود می هراسند و از لذات عقلی و بهره مندی از جمال هستی یکسره محروم می شوند و تنها راه آسایش و خوشی را در تحذیر احساس و اغفال عقل خود می یابند و چنان از قلوب و عواطف خلق و رحمت خالق رانده می گردند که با همه به دشمنی بر می خیزند و با نظر بد و کینه توڑی می نگرند، این ها در میان بوستان و محافظین خود، محروم و زندانی می شوند و این زندان پیوسته تنگ تر و دشوارتر می گردد تا سراسر جهان و هستی برای چنین زندانی، بندی به صورت زندانی و وحشت زا و پر از شکنجه می نماید.

«وَيَلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ» : یومئذ، اشاره به روز عظیم «الیوم عظیم» یا روز قیام

«يَوْمٌ يُقْوِمُ النَّاسُ» یا روز صورت بستن کتاب در سجين، یا در آمدن در سجين «کِتَابٌ مَرْقُومٌ» است. بی ترتیب موضوع، و بیان آیات، کار مطففين به فجور (بی بندی و تبهکاری) کشیده می شود و ادامه در فجور به تکذیب شان می کشاند، که آخرین بانگ ویل، و پست ترین مرحله سقوط فکری و روحی انسان است، پس از آن یکسره در چاه تاریک سجين رها و فراموش می شوند، زیرا انگیزه دریافت و تصور و باور، از خواص ذاتی و فطری انسان است. همین انگیزه است که انسان را به درک حقایق و تعالی می کشاند و وجود او را با همه قوا و ادراکات با عالم وجود پیوند می دهد و به سوی رشد و ثبات و نور رهبری می نماید.

همین که انسان با نرdban تصدیق بالا رفت و با استدلال قدرت دریافتsh افزوده شد، به هر حقیقتی روی آورد یا هر حقیقتی به او رخ نمود، آن را درمی باید و خود را فراتر می گرداند تا به مرتبه صدیقین که قرآن آنها را در ردیف پیمبران ذکر کرده است، درمی آید. در برابر صدیقین، دو گروهند: گروهی که خود به سوی دریافت و تصدیق روی نمی آورند و در طریق تعالی نیستند، ولی اگر نور هدایتی درخور فهم خود دریافتند می پذیرند و از آن سر نمی پیچند. گروه دیگر مکذبین اند که نور فطرت را به اراده خود خاموش و عقل خود را تباہ می نمایند و در زندان جهل مرکب

-
- | | |
|--|--|
| بستان نشناسی همی ز زندان
بنگر به رسن های سخت و الوان
در بند چرا گشته بسته این سان
تو شاد چرایی به بند و خندان | ۱. زندان تو است اگر ت باغ است
بر خویش این بندهای پنهان
بنگر که بند بسته بر چیست؟
در بند بود مستمند بندی |
|--|--|

* * *

و انگه که رهاندش، بینند گریان آن کیست که بگشود قفل بزدان	بندی، که شنود است شاد هموار؟ این قفل که داند گشادن از خلق؟
---	---

(ناصر خسرو، (مؤلف)



خود گرفتارند. این‌ها چون از هر حقیقتی که برای هدایت و روشن نمودن وجود و مسیرشان به آن‌ها روی آرد روی می‌گردانند، پیوسته رو به تاریکی و سقوطند و شایسته و فراخور حالشان جزوی نیست.

«الَّذِينَ يُكَذِّبُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ»: این آیه بیان مصدق کامل و ظاهر روح تکذیب و معرف مکذبین است، زیرا شعور به پاداش مطلق که ملازم با شعور به مسؤولیت، و از درک‌های اولی انسان است و نخستین منشأ قوانین جزایی و ریشه ایمان به روز جزا می‌باشد، همین شعور فطری و وجدانی است، که با انجام هر عمل نیک بیدار و فعال می‌گردد و با ارتکاب زشتی شرمسار می‌شود. هدایت پیمبران این شعور فطری را رهبری و شکوفا و برای همیشه هشیار می‌نماید و اعمال انسان را در حد فضیلت و قانون محدود می‌دارد و زمینه استعدادها را برای انبعاث فراهم می‌سازد. در مقابل، تکذیب به روز جزابندهای مسئولیت فطری و قانونی را از میان می‌برد و استعدادها را فاسد می‌گرداند.

«وَ مَا يُكَذِّبُ بِهِ الْأَكْلُ مُعْتَدِ أَثِيمٌ»: چون این تکذیب مستند به هیچ دلیلی نیست، باید علت و منشأ آن نفسانی باشد که همان خوی ستم و گناه پیشگی است: «معتد اثیم». و از تکرار ستم، اصرار به گناه، وراثت، محیط پست، محرومیت و عقده‌های نفسی، بر می‌آید.^۱

۱. این عوامل، هم چنان که موجب طغیان و اعتداء فرد یا طبقه بر حقوق افراد و طبقات دیگر می‌شود، گاهی منشأ طغیان همه افراد نسبت به یکدیگر و ملتی نسبت به ملل دیگر می‌گردد. پس از آنکه انواع ستم‌بذری‌ها و کینه توزی‌ها در قرون متواتی بر جوامع و نقوص سرزمین غرب متراکم گردید، با شروع قرن هجده و تحولات صنعتی اجتماع محرومین راه‌هایی برای بروز عقده‌های متراکم باز کرد. در آغاز

چنین نفوosi برای باز شدن راه طغیان و آزاد شدن از هر مسئولیت، نخست هر قید و بند اخلاقی و قانونی و پرده حیا را پاره می کنند، آنگاه با درک فطری و عقلی خود دشمنی می نمایند و عقل و فطرت را به عقب می رانند، و چون تکذیب، تجاوز به حق اندیشه و عقل است، مرتبه کامل اعتداء می باشد. مرتبه اول اعتداء هتک مسئولیت وجودی و قانون زندگی است، مرتبه دوم انکار (ناشناسایی و روی گرداندن) از هر گونه درک وجودی و عقلی است که معارض به اعتداء باشد، مرتبه سوم تکذیب (نفی واقعیت) هر حقیقتی است که با طغیان و شهوات طاغی ناسازگار باشد. چه بسا که منکر، برای انکار محدود به اندیشه خود، توجیه یا دلیلی داشته باشد، زیرا انکار یا نفی، مانند قبول یا اثبات، باید مستند به دلیلی باشد. ولی مکذب که واقعیت را نفی و رد می کند، تکذیب مستند به هیچ دلیلی جز اعتداء نیست. چون روح تکذیب و طغیان بر حق و عقل شدت یافت، هر آیه و برهانی که به معتدی اثیم روی آرد تا عقل و فطرتش را روشن نماید، با خشم و نفرت از آن روی می گرداند و بدون رویه و تعقل، اعراض خود را توجیه می نماید:

«إِذَا تُتْلَى عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ»: اذا، به جای «اُن»، و فعل تُتلی دلالت دارد بر اینکه آیات خداوند برای هدایت و برانگیختن عقل مکذب، بخواهد یا

→ برانگیخته شدن کینه ها و تجاوز افراد و طبقات نسبت به یکدیگر، برای گسیختن هر قید و بند ایمانی و اخلاقی، روح انکار و تکذیب رایج شده و با پیشرفت علوم طبیعی، مکذبین از هر نظریه و کشفی برای توجیه انکار خود دلیل تراشی نمودند، مکذبین و منکرین در انکار خود تا آنجا پیش رفتند که درک های عقلی و اصول وجودی را که مبانی تعالیم پیغمران است، از اوهام و اساطیر خواندند. ستم پیشگان متعددی، گرچه پس از ستم ها و کشتارها در میان خود، با هم سازش نمودند، ولی خوبی اعتداء و تکذیب آنها متوجه به سرزمین های دیگر گردید و تا توانستند به مواریث فکری و اخلاقی و ایمانی ملل دیگر، مانند میراث های مادی، تجاوز کردند.

(مؤلف)

نخواهد، بی در پی خوانده می شود. «علی»، تفوق آیات، ضمیر «نا»، نسبت آیات به ذات خداوند و حقایق وابسته به او را می رسانند. ذکر نشدن مبتدای اساطیر، إشعار به ناشناسی آیات و تعمیم گفته دارد: گویند این گونه چیزها همه اش، اساطیر اولین است.

این گفته، بیان عقیده مکذیین، یا توجیه تکذیب، یا شعار عمومی آن‌ها می باشد. این کوردلان تاریک فکر، چون آیات وحی، و هر نشانه خداوند و حقایق برتر از اندیشه‌های خود را در نمی‌یابند، معتقدند که این‌ها ساخته و نوشته گذشتگان است و آیندگان بدون تعقل آن‌ها را بازگو می‌نمایند. یا برای موجّه نمودن تکذیب‌شان چنین می‌گویند، یا شعاری است که بدون تعقل بازگو می‌کنند. گویا مکذیین با این گفته و قضاوت عجولانه می‌خواهند خود را به مقیاس پیشرفت زمان واقع بین و نو اندیش، و گذشتگان و گفته‌های آنان را کهنه و اوهام بنمایانند.

از این آیه و آیات مشابه آن، چنین استفاده می‌شود که این گونه گفتار، میان کیفیت نفسانی و اندیشه منکران آیات و طاغیان و زبانزد آنان در هر زمان می‌باشد. آیه قرآن، همین کلام را از زبان کافران و منکران، آن‌گاه که آیات بر آنان تلاوت می‌شود و یا به معاد خوانده می‌شوند نقل کرده است. روش بیان این آیات که با جمله «اذا تتلى» و فعل «يقول» آمده است، دلالت بر همین تعمیم دارد. آیه ۱۷ سوره «احقاف» این کلام را از زبان جوانان مغورو و طاغی که موجب نابودی اجتماع می‌شوند بازگو کرده است، آن‌ها در مقابل پدران و مادران مهربان و عاقبت اندیش و ناصح و دعوت کننده به ایمان، همین کلام را می‌گویند. جوانان عاصی از این جهت مانند طاغیان گناه پیشه‌اند که هر دو می‌خواهند در برابر شهوت و آرزوهای خود، هر قید و بند ایمانی را از میان بردارند، آنان را گناه پیشگی به تکذیب و امنی دارد، آن‌ها را غرور به

جوانی و نوختگی و عصیان بر روش زندگی نیاکان، و هر دو گروه به مقیاس پیشرفت در آزادی از مسئولیت‌ها و گسیختن بندهای اخلاقی، و پیشرفت زمان خود را پیشرفته و روشن‌بین‌تر از «اولین» می‌پندارند.^۱



کتابخانه آنلاین «طالقانی و زمانه ما»

۱. چون تمدن غرب، همراه علم و صنایع و اکتشافات خود، از یک سو شک در اندیشه‌های صحیح و ناصحیح گذشتگان و در اصول ایمانی و اخلاقی با خود آورد، و از سوی دیگر درهای آرزوهای مادی و شهوت رنگارنگ را به روی همه گشود، این اندیشه و شعاری که قرآن از زبان گروه مکذبین و منکران آورده است: «اساطیر الاولین»، از زبان همه پندگسیختگان عصر جدید به خصوص نسل جوان در سراسر دنیا و در مقابل افکار و آداب گذشته تعمیم یافت، و به عنوان شعار آزادی، نسل جوان در پند هوها و شهوت و بوست غرور گرفتار شدند و پایه‌های ایمان عمومی سست شد و بندهای وجودانی و اخلاقی گسیخت، تا آنکه انسان قرن نوزده و بیست، دچار چنان اضطراب و نامنی شده است که برای چاره‌جویی، مصلحین و خیراندیشان را متحیر کرده است. عاقبت این بحران فکری و اخلاقی و سرنوشت ملل، به کجا می‌انجامد؟ معلوم نیست.

در فصل اول کتاب «راه و رسم زندگی»، تألیف «دکتر آلكسیس کارل»، ترجمه «دکتر پرویز دبیری» علل و خطرات سرپیچی از قوانین زندگی، عصیان بر راه و رسم زندگی نیاکانی و... با دقت بررسی شده است. (مؤلف)